

Saint Mark the Evangelist

Catholic Church

5430 W. Ridge Creek Drive, Houston, Texas 77053-3211

Rev. Oscar Castro

Dcn. John Benoit • Dcn. Jorge García

STAFF/PERSONAL

Alicia Alvarado.....Parish Administrator/Administradora Parroquial
 Estela Lavorgna.....Director of Religious Education/Directora de Educación Religiosa
 Yahaira Robles.....Receptionist & Secretary/Recepcionista & Secretaria
 Eleuterio Gutiérrez.....Custodian/Custodio

IMPORTANT NUMBERS/NUMEROS IMPORTANTES

Office/Oficina.....(281)437-9114
 Fax.....(281)835-6303
 Religious Education/Educación Religiosa.....(281)416-0186
 St. Vincent de Paul/San Vicente de Paul.....(281)835-6285
 Visit us online at/Visitenos en línea al www.stmarkshouston.org



MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Sat./Sáb. 6:00pm(Vigil) English
 Sun./Dom.7:00am Español
 9:00am Español
11:00am English
 1:00pm Español
 Mon./Lun.No Mass/No hay Misa
 Tue./Mar.6:30pm English
 Wed./Mier.6:30pm Español
 Thur./Jue.6:30pm English
 Fri./Vier.6:30pm Español

CONFESSIONS/CONFESIONES

Saturday/Sábado 4:00-5:30 pm

HOLY DAYS/DIAS SANTOS

*Please call (281)437-9114

Por favor de llamar al (281)437-9114

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

*All are encouraged to visit our Lord in the Eucharist.
 The Adoration Chapel is open twenty-four hours except during Masses.
**Todos están invitados a visitar a nuestro Señor en la Eucaristía.
 La Capilla de Adoración esta abierta veinticuatro horas,
 excepto durante las misas.*

SACRAMENT OF BAPTISM

SACRAMENTO DEL BAUTISMO

*Spanish pre-baptismal classes are offered on the 2nd & 3rd Tuesday of the month starting at 6:45PM. Parents and godparents are required to attend both classes. Baptisms will be held in Spanish on the 4th Saturday of each month at 10:00AM. English pre-baptismal classes and baptisms are arranged by appointment only.

**Clases pre-bautismales en español se ofrecen en el 2^o y 3^o martes del mes empezando a las 6:45PM. Es requerido que padres y padrinos asistan a las dos clases. Los bautizos en español se llevan a cabo el 4^a sábado de cada mes a las 10:00AM. Clases pre-bautismales y los bautizos en inglés se arreglan con cita previa solamente.*

SACRAMENT OF MATRIMONY

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

*Arrangements must be made six months in advance.

Please call the pastor or deacon before making any plans.

**Los arreglos deben hacerse con seis meses de anticipación.*

Por favor llame al pastor o diácono antes de hacer planes.

QUINCEAÑERAS

*Please contact the Parish Office at 281-437-9114.

**Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial, al 281-437-9114.*

Archdiocese of
Galveston-Houston



**Palm Sunday
Domingo de Ramos**

Announcements of Upcoming Events

Please Mark your Calendars

Monday, April 10, 2017

6:00pm	Pro-Life Spanish Rosary	Adoration Chapel
6:30pm	The Legion of Mary Meeting	CCE Rm 112
7:00pm	Prayer Group	Small Hall

Wednesday, April 12, 2017

6:30pm - 8:00pm	English Bible Study	Small Hall
-----------------	---------------------	------------

Thursday, April 13, 2017

11:00pm - 3:00am	(Bilingual) Devotion to the most Precious Blood of Jesus Christ	Adoration Chapel
------------------	---	------------------

**Anuncios para Próximos Eventos
Por Favor Marque su Calendario**

lunes, 10 de abril del 2017

6:00pm	Pro-Vida Rosario en Español	Capilla de Adoración
6:30pm	Reunión de la Legión de María	CCE Rm 112
7:00pm	Grupo de Oración	Salón Pequeño

miércoles, 12 de abril del 2017

6:30pm - 8:00pm	Estudio de Biblia en ingles	Salón Pequeño
-----------------	-----------------------------	---------------

jueves, 13 de abril del 2017

11:00pm - 3:00am	Devoción a la Preciosa Sangre de Jesucristo (Bilingüe)	Capilla de Adoración
------------------	--	----------------------

God greatly exalted [Christ] and bestowed on him the name which is above every name.

— *Philippians 2:9*

Dios lo exaltó [a Cristo] sobre todas las cosas y le otorgó el nombre que está sobre todo nombre.

— *Filipenses 2:9*



**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
INTENCIONES DE MISA PARA LA SEMANA**

Apr. 09 / 09 de abr.

7:00AM—Español	† María del Refugio Aguilar
	† Victor Manuel Yáñez
	† Juventino Aguilar
	Guadalupanos

9:00AM—Español	PARISH / PARROQUIA
11:00AM—English	† Esther Vera
1:00PM—Español	† Antonio Vera
	† Ramona Vera

Apr. 10 / 10 de abr.

NO MASS / NO HAY MISA

Apr. 11 / 11 de abr.
6:30PM—English

NO MASS / NO HAY MISA

Apr. 12 / 12 de abr.
6:30PM—Español

† Esther Vera
† Antonio Vera
† Rafael Sánchez

Apr. 13 / 13 de abr.
6:30PM—Bilingual
Bilingüe

Pro-Populo

Apr. 14 / 14 de abr.
1:00PM—Español

Viacrucis en Vivo/
Live Stations of the Cross (Spanish)
Veneración de la Cruz
Veneration of the Cross

3:00PM—Español
6:30PM—English

Apr. 15 / 15 de abr.
8:30PM—Bilingual
Bilingüe

Presider's Intentions /
Intenciones del Sacerdote

Apr. 16 / 16 de abr.
7:00AM—Español

† Isidro Rico
† Francisco Briones
† Ambrosia Solís
† Zulema Pérez
† Birthday: Haita Siao tong
† Damián Zamores

9:00AM—Español
11:00AM—English
1:00PM—Español

**UPCOMING SPECIAL COLLECTION
FUTURAS COLECTAS ESPECIALES**

Holy Land.....	April 14, 2017
Tierra Santa.....	14 de abril del 2017
Home Missions.....	April 23, 2017
Misiones del Hogar.....	23 de abril del 2017

**READINGS FOR THE WEEK
LECTURAS DE LA SEMANA**

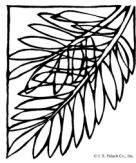
Mon/Lun:	Is 42:1-7; Ps 27:1-3, 13-14; Jn 12:1-11
Tue/Mar:	Is 49:1-6; Ps 71:1-6, 15, 17; Jn 13:21-33, 36-38
Wed/Mié:	Is 50:4-9a; Ps 69:8-10, 21-22, 31, 33-34; Mt 26:14-25
Thu/Jue:	<u>Chrism Mass:</u> Is 61:1-3ab, 6a, 8b-9; Ps 89:21-22, 25, 27; Rv 1:5-8; Lk 4:16-21 <u>Lord's Supper:</u> Ex 12:1-8, 11-14; Ps 116:12-13, 15-16bc, 17-18; 1 Cor 11:23-26; Jn 13:1-15
Fri/Vie:	Is 52:13 — 53:12; Ps 31:2, 6, 12-13, 15-16, 17, 25; Heb 4:14-16; 5:7-9; Jn 18:1 — 19:42
Sat/Sáb:	a) Gn 1:1 — 2:2 [1:1, 26-31a]; Ps 104:1-2, 5-6, 10, 12, 13-14, 24, 35; or Ps 33:4-7, 12-13, 20-22; b) Gn 22:1-18 [1-2, 9a, 10-13, 15-18]; Ps 16: 5, 8-11; c) Ex 14:15 — 15:1; Ex 15:1-6, 17-18; d) Is 54:5-14; Ps 30:2, 4-6, 11-13; e) Is 55:1-11; Is 12:2-6; f) Bar 3:9-15, 32 — 4:4; Ps 19:8-11; g) Ez 36:16-17a, 18-28; Ps 42:3, 5; 43:3-4 or Is 12:2-3, 4bcd, 5-6 or Ps 51:12-15, 18-19; h) Rom 6:3-11; i) Mt 28:1-10
Sun/Dom:	Acts 10:34a, 37-43; Ps 118:1-2, 16-17, 22-23; Col 3:1-4 or 1 Cor 5:6b-8; Jn 20:1-9 or Mt 28:1-10 or (at an afternoon or evening Mass) Lk 24:13-35

**Financial Gifts (Week of 04/02/2017)
Regalos Financieros (Semana del 02/04/2017)**

Regular Offertory Total:	
Total de Ofrendas Regulares:	\$
Weekly Budget:	
Presupuesto Semanal:	\$ 10,000.00
Over the budget:	
Sobre el Presupuesto:	\$
Building Fund:	
Fondo del Edificio:	\$

Thank you for your Generosity!
¡Gracias por su Generosidad!

**TOGETHER WE MAKE A DIFFERENCE
JUNTOS HACEMOS LA DIFERENCIA**



**ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY
SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAÚL**

Today is Palm Sunday and the beginning of the holiest of Christian weeks. Let us pray for the grace to take up our own cross and to follow Jesus through death to new life.

Please support the Society of St. Vincent de Paul so that together we can help the poor as they carry their cross of suffering and pain.

Hoy es el Domingo de Ramos y el comienzo de las semanas más sagradas de los cristianos. Oremos por la gracia de tomar nuestra propia cruz y seguir a Jesús a través de la muerte a la vida nueva.

Por favor, apoyen a la Sociedad de San Vicente de Paúl para que juntos podamos ayudar a los pobres mientras cargan su cruz de sufrimiento y dolor.

**FUN BUS TRIP TO COUSHATTA
DIVERTIDO VIAJE EN AUTOBUS A COUSHATTA**



We are having a day trip to Coushatta on Saturday, April 22nd.

We will leave St. Mark at 6:30AM.

All must have a valid I.D. Donation is \$15.00 per person.

All money must be paid in advance.

For more information or if you have any questions please call:

Mildred Landry: (281) 437-0633 or

Daniel Estrada: (832) 875-7468

Vamos a tener un viaje a Coushatta el sábado 22 de abril.

Nos iremos de San Marcos a las 6:30AM.

Todos deben de tener una identificación válida.

Hay una donación de \$15.00 por persona.

Todo el dinero debe ser pagado por adelantado.

Para mas información o si tiene preguntas por favor contacte a:

Mildred Landry: (281) 437-0633 o

Daniel Estrada: (832) 875-7468

HOLY WEEK / SEMANA SANTA



Palm Sunday (April 09th) - Regular Mass Schedule

Domingo de Ramos (09 de abril) - Horario de Misa Habitual

Holy Monday (April 10th) - NO MASS

Lunes Santo (10 de abril) - NO HAY MISA

Holy Tuesday (April 11th) - NO MASS

Martes Santo (11 de abril) - NO HAY MISA

Holy Wednesday (April 12th) - Spanish Mass at 6:30PM

Miércoles Santo (12 de abril) - Misa en Español a las 6:30PM

Holy Thursday (April 13th) - Bilingual Mass at 6:30PM

Jueves Santo (13 de abril) - Misa Bilingüe a las 6:30PM

Good Friday (April 14th)

Live Stations of the Cross (Spanish) - 1:00PM

Veneration of the Cross (Spanish) - 3:00PM

Veneration of the Cross (English) - 6:30PM

Viernes Santo (14 de abril)

Vía Crucis en Vivo (Español) - 1:00PM

Adoración de la Cruz (Español) - 3:00PM

Adoración de la Cruz (Ingles) - 6:30PM

Holy Saturday (April 15th) - Bilingual Vigil at 8:30PM

Sábado Santo (15 de abril) - Vigilia Bilingüe a las 8:30PM

Easter Sunday (April 16th) - Regular Mass Schedule

Domingo de Resurrección (16 de abril) - Horario de Misa Habitual

NUEVA VIDA

La Escuela de Evangelización de la Iglesia San Marcos te invita a un encuentro con Jesús Inolvidable.

¡Ven y recorre el camino de una nueva vida con Jesús!

En: 5430 W Ridgeway Dr, Houston, Texas 77053

28, 29 y 30 de abril del 2017

“El que no renace del agua y del espíritu

no puede entraren el reino de Dios” -Juan 3:5

Habrá cuidado de niños. Por favor traigan su propia biblia.

Para mas información contactar a:

Linda Esquivel: 713-922-4945

Jesús Pérez: 713-819-7431

Gregorio Méndez: 281-673-9062



CCE



Fechas Importantes Referente a la **Primera Comunión**
Important Dates Regarding **First Communion**

06 de mayo Primer & Segunda Jornada 9:00AM—3:00PM
May 06 First & Second Journey 9:00AM—3:00PM

9 de mayo Primera Reconciliación —7:15PM
May 9 First Reconciliation —7:15PM

13 de mayo Primera Comunión
May 13 10:00AM—Español & 12:00PM—Ingles
First Communion
10:00AM—Spanish & 12:00PM—English

Elegidos – Candidatos – Horario de Cuaresma 2017

La cuaresma es un tiempo de purificación

e iluminación para los Catecúmenos.

Un catecúmeno es la persona en el Catecumenado

que nunca ha sido bautizado en la fe cristiana.



ABRIL		
	9	Domingo de Ramos – 1:00PM
	10	Ensayo de la Vigilia Pascual – 7:00PM
	13	Jueves Santo – 6:30PM Misa de la Cena del Señor **Están todos invitados a participar en la adoración después de misa.**
	14	Viernes Santo—Veneración de la Cruz y Rito del Descendimiento del Crucificado 3:00PM–6:00PM
	15	Vigilia – 8:00PM – Celebración de los Sacramentos de Iniciación Cristiana
	16	Domingo de Resurrección



BAZAAR



First Early-Bird Raffle Prize:

\$100 Gift Card to Saltgrass Steak House

Raffle Drawing: Sunday, April 30th after the 1:00PM Mass

Primer Premio de la Rifa Temprana:

Tarjeta de Regalo de \$100 para Saltgrass Steak House

Sorteo: domingo, 30 de abril después de la misa de 1:00PM



¡NO habrá clases de CCE durante Semana Santa!
There will be NO CCE classes during Holy Week!